Ill.mo Sr.

Tenho a honra de remetter a V. S.ª o Aviso da Secretaria d'Estado da Marinha de 24 de Novembro de 1829 p.ssd. p.ª Copia incluso no qual se me determina haja de prestar os soccorros, que necessarios forem a Fragata Izabel, supposto que veria a Brest; como porem ella se ache incidentemente em Inglaterra, parece-me conveniente participar a V. S.ª o referido para se verificar em V. S.ª a authorisação que me era feita no dito Officio, se a não julgar conveniente.

Deos guarde a V. S.ª Paris 19 de Fevereiro de 1830

Ill.mo Sr. Bernardo Rodrigo de Mello Mattos

Marquez de Rezende.

Ill.mo e Ex.mo Snr. = Nesta occasião segue viagem deste Porto com direcção ao de Brest, nesse Reino, a Fragata Izabel, que commanda o Capn.m de Mar e Guerra João Pascoe Grenfell, com de transportar para ahi a Sua Alteza a Senhora Duqueza de Goyaz: exposto que a mesma Fragata vai supprida dos objectos necessarios para a torna viagem, que se deverá effectuar no menor espaço de tempo possivel, comtudo podendo occorrer a mais imperiosa, e inevitavel necessidade de fazer naquelle Porto alguma despeza extraordinaria: Ordena S. M. O Imperador que em tal caso e logo que assim lho requeira o referido Capitão de Mar e Guerra, haja V. Ex.a de dar todas as providencias necessarias para que ali se prestem os soccorros, que precisos forem a mencionada Fragata a bem do seu prompto regresso a este Porto, ficando V. Ex.a na intelligencia de que aquelle commandante vai authorisado a soccorrer-se pela importancia de taes soccorros sobre a Intendencia da Marinha desta Corte, que pontualmente os pagará com o cambio corrente estipulado. O que participo a V. Ex.a para sua intelligencia e execução. D.s G.de a V. Ex.a Palacio do Rio de Janeiro em 24 de Novembro 1829. = Snr Marquez de Aterrade = Miguel de Souza Mello e Alvim.

Está conforme

Pinheiro de Ferreira